

*Заварицкий Д.А.
Санкт-Петербург*

ВОЦЕРКОВЛЕНИЕ ГЛУХИХ: ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОСТЬ.

В настоящее время уже трудно кого-либо удивить тем, что Русская Православная Церковь проявляет духовную заботу о людях с нарушениями слуха. А ведь ещё шесть лет назад служение Церкви глухим имело место только в Симоновском монастыре г. Москвы.

Сейчас благодаря Господу с помощью немногих энтузиастов и при поддержке епархиальных архиереев православное служение глухим быстро развивается на территории России и стран СНГ. Но это не есть что-то новое в истории Церкви. Обращаясь к прошлому, можно увидеть, что и до революции Русская Православная Церковь проявляла заботу о неслышащих или, как тогда говорили, о глухонемых.

Цель данной статьи – показать принципиальные отличия между религиозно-нравственным воспитанием глухих в дореволюционной России и воцерковлением их в наши дни.

Первое Опытное Училище Глухонемых было основано в Павловске вдовствующей Императрицей Марией Фёдоровной в 1806 г. (в Санкт-Петербург Училище переехало в 1810 г.). В нашем исследовании мы ограничимся рамками одного Училища, так как все последующие учреждения для глухонемых в России основаны в большинстве случаев выпускниками и преподавателями Санкт-Петербургского Училища глухонемых, и соответственно содержат в себе его основные идеи и являются, таким образом, ветвями одного дерева.

Как показывает изучение архивных материалов, религиозно-нравственное воспитание глухонемых являлось первостепенной задачей Училища наравне с трудовым воспитанием и обучением языку, однако такое понятие как «воцерковление» не встречается в архивных документах и методических пособиях того времени. Такой проблемы как бы не существовало в Училище. Практически все дети были крещены, все присутствовали на богослужении, изучали Закон Божий. Изучение Закона Божьего с помощью опытного Законоучителя как раз и являлось основным средством того, что мы сейчас называем воцерковлением. На уроках Закона Божьего глухонемым преподавались основы Православного Вероучения, разъяснялся порядок и смысл богослужений. Можно ещё добавить, что

накануне каждого богослужения для глухих в Училище проводились особые беседы разъясняющие, например смысл предстоящего Евангельского Чтения. Таким образом, приобщение глухих к православию не было проблемой в современном смысле. Весь уклад жизни Училища (как и любого образовательного учреждения той эпохи) был церковным.

Хочется отметить особенности богослужения совершаемого для глухих в Санкт-Петербургском Училище Глухонемых. Весьма ошибочным является мнение о том, что в Училище совершался сурдоперевод богослужения. Все имеющиеся архивные материалы единогласно свидетельствуют о том, что на богослужениях в Санкт-Петербургском Училище глухонемых лишь часть молитвословий (Символ Веры, Отче наш, Великое Славословие и др.) «читались мимикой» причём по очереди самими воспитанниками. Мимикой читалась и молитва при выносе священником Чаши, и одна из благодарственных молитв после Святого Причащения опять же самими воспитанниками. Труд Протоиерея Александра Братолюбова «Пантомима молитв и описание мимических знаков» подтверждает наше заключение, так как это оригинальное для своего времени пособие не содержит собственно богослужебных молитв, то есть тех молитв, которые читаются только на богослужении, однако подробно освещает ряд молитвословий являющихся стандартным набором каждого молитвослова. Пособие о. Александра, таким образом, служило в первую очередь нуждам самих воспитанников и не имело никакого отношения к совершаемому в Училище богослужению, за исключением тех молитв, о которых мы уже упоминали выше.

Совсем иначе обстоят дела с воцерковлением глухих в наши дни. Церковь отделена от государства, Закон Божий, как общеобразовательный предмет отсутствует в школах, окружающая действительность в большей степени является атеистической. Традиция религиозно-нравственного воспитания глухонемых прерванная на семьдесят лет возрождается сегодня в принципиально иных условиях. Храм, как место собрания верующих является основным средством воцерковления неслышащих. Если раньше глухие дети, попадая в Училище (и постоянно проживая там), практически ежедневно изучали Закон Божий, и всё окружение их (как во время обучения, так и при выпуске из Училища) исповедовало Православие, то сейчас, никогда существенным образом не сталкивающихся в прошлом с религией глухие, могут узнать о Христе и его Учении только при посещении храма, причём происходит это в основном раз в неделю по воскресеньям. Возникает проблема – как за такое ограниченное время приобщить глухого к Церкви? Возможно ли это? Опыт показывает, что к счастью возможно. На сегодняшний день практически отсутствуют факультативы по Основам Православной культуры и воскресные школы для глухих детей,¹ так что в храм приходят в основном взрослые глухие, которые сами принимают решение о том, чтобы изменить свою жизнь в соответствии с Православной Верой. Однако даже осознанное участие глухих в собственном

¹ Исключением является Казань, где по разрешению директора школы-интерната № 6 для глухих проводятся занятия по ОПК.

воцерковлении требует создания специальных условий как при совершении для них богослужений, так и при организации катехизической работы. В первую очередь это организация доступного для понимания глухого богослужения, так как лишнего времени на изучение церковно-славянского языка и собственно богослужебного устава просто нет. Мы в данном случае используем адаптированные тексты богослужений, которые с одной стороны приближены к оригиналу, а с другой более доступны для понимания глухими. Состав неслышащих прихожан неоднороден. Кто-то хорошо знает церковно-славянский (в основном слабослышащие), а кто-то вообще его не понимает, так что средний путь здесь нам представляется наиболее удобным. Важно понимать также, что перевод богослужения должен быть не набором не связанных по смыслу обрывков псалмов и возгласов (для глухих это неприемлемо), а единой молитвой, конечной целью которой является Евхаристия. Достичь такой гармонии, конечно, не всегда удаётся, но мы стараемся к этому стремиться. Хочется отметить, что впервые в истории русской Православной Церкви для глухих переводится всё (!) богослужение, включая Евхаристический канон и тайные молитвы. Глухие в данном случае оказываются в более выгодном по сравнению со слышащими положении.

Вторым важным моментом являются катехизические занятия, которые должны быть также доступны для понимания, по возможности связаны с реальной жизнью и, конечно же, должны быть систематическими, несмотря на ограниченность имеющегося времени.

Также очень важны паломнические поездки как возможность применения полученных знаний на практике. В ходе паломничеств появляется дополнительное время для катехизации.

Безусловно, важна проповедь, способная оказать влияние на глухого. Здесь мы стараемся привлекать самих глухих, которые являются достаточно воцерковлёнными.

Важно обширное применение наглядных средств, в том числе и видеофильмов с субтитрами и многое другое.

Все вышеизложенное (конечно в самых общих чертах) показывает, что наиболее важной проблемой воцерковления глухих является проблема отсутствия специалистов способных с одной стороны знать язык глухих и особенности их мышления, а с другой стороны, которые сами были бы достаточно воцерковлены.² Именно эта проблема, не знакомая дореволюционному периоду, когда знание священником мимики было обязательным условием работы в Училище, является сейчас препятствием для активного развития духовно-просветительской деятельности среди глухих проживающих в многочисленных городах России и стран СНГ.

Таким образом, современные особенности благовестия глухим являются принципиально новыми и едва ли могут базироваться на дореволюционном опыте.

² Особенно не хватает священников, владеющих жестовой речью и соответственно способных без труда принимать исповедь и вообще совершать духовное окормление без помощи сурдопереводчика.